

doing or causing to be done or permitting any acts which might aggravate the situation ;

2. *Further requests* each of those Governments to inform the Council immediately of any material change in the situation which occurs or appears to either of them to be about to occur while the matter is under consideration by the Council, and consult with the Council thereon.

*Adopted at the 229th meeting by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).*

#### Decision

At its 229th meeting, on 17 January 1948, the Council decided that the President should invite the representatives of India and Pakistan to take part in direct talks under his guidance in an effort to find some common ground on which the structure of a settlement might be built.

#### 39 (1948). Resolution of 20 January 1948

[S/654]

*The Security Council,*

*Considering* that it may investigate any dispute or any situation which might, by its continuance, endanger the maintenance of international peace and security and that, in the existing state of affairs between India and Pakistan, such an investigation is a matter of urgency,

*Adopts* the following resolution :

A. A Commission of the Security Council is hereby established, composed of representatives of three Members of the United Nations, one to be selected by India, one to be selected by Pakistan, and the third to be designated by the two so selected.<sup>3</sup> Each representative on the Commission shall be entitled to select his alternates and assistants.

B. The Commission shall proceed to the spot as quickly as possible. It shall act under the authority of the Security Council and in accordance with the directions it may receive from it. It shall keep the Security Council currently informed of its activities and of the development of the situation. It shall report to the Security Council regularly, submitting its conclusions and proposals.

C. The Commission is invested with a dual function : (1) to investigate the facts pursuant to Article 34

<sup>3</sup> By its resolution 47 (1948), the Council decided to increase the membership of the Commission to five. The composition of the Commission is given below, following that resolution.

quer ou de permettre aucun acte susceptible d'aggraver la situation ;

2. *Demande, en outre*, à chacun desdits Gouvernements que, tant que l'affaire est pendante devant le Conseil, il informe celui-ci de tout changement matériel que la situation subirait ou serait, à son avis, sur le point de subir, et qu'il consulte le Conseil à ce sujet.

*Adoptée à la 229<sup>e</sup> séance par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).*

#### Décision

A sa 229<sup>e</sup> séance, le 17 janvier 1948, le Conseil a décidé que le Président devait inviter les représentants de l'Inde et du Pakistan à se rencontrer sous ses auspices pour essayer de trouver un terrain d'entente à partir duquel puisse être élaboré un règlement.

#### 39 (1948). Résolution du 20 janvier 1948

[S/654]

*Le Conseil de sécurité,*

*Considérant* qu'il peut enquêter sur tout différend ou toute situation qui pourrait, par sa prolongation, menacer le maintien de la paix et de la sécurité internationales, et que, dans l'état actuel des choses entre l'Inde et le Pakistan, une telle enquête s'impose d'urgence,

*Adopte* la résolution suivante :

A. Il est constitué une Commission du Conseil de sécurité, composée de représentants de trois Membres de l'Organisation des Nations Unies, dont l'un sera choisi par l'Inde, l'autre par le Pakistan et le troisième par les deux premiers<sup>3</sup>. Chaque membre de la Commission sera habilité à choisir ses suppléants et assistants.

B. La Commission se rendra sur les lieux le plus tôt possible. Elle agira sous l'autorité du Conseil de sécurité et conformément aux instructions qu'elle en recevra. Elle tiendra le Conseil au courant de son activité et de l'évolution de la situation. Elle lui fera régulièrement rapport, lui soumettant ses conclusions et propositions.

C. La Commission est investie d'une double fonction : 1) procéder à une enquête sur les faits en

<sup>3</sup> Par sa résolution 47 (1948), le Conseil a décidé de porter à cinq le nombre des membres de la Commission. La composition de celle-ci figure ci-après, à la suite de ladite résolution.

of the Charter of the United Nations ; (2) to exercise, without interrupting the work of the Security Council, any mediatory influence likely to smooth away difficulties ; to carry out the directions given to it by the Security Council ; and to report how far the advice and directions, if any, of the Security Council have been carried out.

D. The Commission shall perform the functions described in clause C : (1) in regard to the situation in the Jammu and Kashmir State set out in the letter of the representative of India addressed to the President of the Security Council, dated 1 January 1948,<sup>4</sup> and in the letter from the Minister of Foreign Affairs of Pakistan addressed to the Secretary-General, dated 15 January 1948 ;<sup>5</sup> and (2) in regard to other situations set out in the letter from the Minister of Foreign Affairs of Pakistan addressed to the Secretary-General, dated 15 January 1948, when the Security Council so directs.

E. The Commission shall take its decision by majority vote. It shall determine its own procedure. It may allocate among its members, alternate members, their assistants, and its personnel such duties as may have to be fulfilled for the realization of its mission and the reaching of its conclusions.

F. The Commission, its members, alternate members, their assistants, and its personnel shall be entitled to journey, separately or together, wherever the necessities of their tasks may require, and, in particular, within those territories which are the theatre of the events of which the Security Council is seized.

G. The Secretary-General shall furnish the Commission with such personnel and assistance as it may consider necessary.

*Adopted at the 230th meeting by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).*

#### 47 (1948). Resolution of 21 April 1948

[S/726]

*The Security Council,*

*Having considered* the complaint of the Government of India concerning the dispute over the State of Jammu and Kashmir,

*Having heard* the representative of India in support of that complaint and the reply and counter-complaints of the representative of Pakistan,

<sup>4</sup> *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for November 1948, document S/1100, annex 28.*

<sup>5</sup> *Ibid.*, annex 6.

vue de l'application de l'Article 34 de la Charte des Nations Unies ; 2) exercer, sans que l'action du Conseil de sécurité en soit interrompue, toute influence médiatrice susceptible d'aplanir les difficultés, exécuter les instructions qui lui sont données par le Conseil de sécurité, faire rapport sur la mesure dans laquelle les avis et instructions qu'aurait donnés le Conseil de sécurité ont été exécutés.

D. La Commission remplira les fonctions décrites au paragraphe C : 1) en ce qui concerne la situation dans l'Etat de Jammu et Cachemire, exposée dans la lettre du 1<sup>er</sup> janvier 1948, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant de l'Inde<sup>4</sup>, et dans la lettre du 15 janvier 1948, adressée au Secrétaire général par le Ministre des affaires étrangères du Pakistan<sup>5</sup>; et 2) en ce qui concerne les autres situations exposées dans la lettre du 15 janvier 1948, adressée au Secrétaire général par le Ministre des affaires étrangères du Pakistan, quand le Conseil de sécurité lui donnera pour instructions de le faire.

E. La Commission se prononcera à la majorité des voix. Elle fixera sa procédure. Elle pourra diviser parmi ses membres, titulaires ou suppléants, leurs assistants ou son personnel, les tâches auxquelles elle aura à pourvoir pour réaliser sa mission et parvenir à ses conclusions.

F. La Commission, ses membres, titulaires ou suppléants, leurs assistants et son personnel pourront se rendre, soit ensemble, soit séparément, là où les besoins de leur mission les conduiront, notamment dans les territoires, qui sont le théâtre des événements dont le Conseil de sécurité se trouve saisi.

G. Le Secrétaire général fournira à la Commission le personnel et l'assistance qu'elle estimera nécessaires.

*Adoptée à la 230<sup>e</sup> séance par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).*

#### 47 (1948). Résolution du 21 avril 1948

[S/726]

*Le Conseil de sécurité,*

*Ayant examiné* la plainte du Gouvernement de l'Inde relative au différend concernant l'Etat de Jammu et Cachemire,

*Ayant entendu* les déclarations faites par le représentant de l'Inde à l'appui de cette plainte ainsi que la réponse et les plaintes reconventionnelles du représentant du Pakistan,

<sup>4</sup> *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément de novembre 1948, document S/1100, annexe 28.*

<sup>5</sup> *Ibid.*, annexe 6.